

BOSNA I HERCEGOVINA
Federacija Bosne i Hercegovine
TUZLANSKI KANTON
KANTONALNI SUD U TUZLI
Broj: 03 0 K 025500 25 Kv
Tuzla, 28.02.2025. godine

Kantonalni sud u Tuzli, u vijeću sastavljenom od sudija Merside Sušić, kao predsjednika vijeća, Paše Softić i Damira Čačkovića, kao članova vijeća, sa zapisničarem Šejlom Adžajlić, u predmetu izvršenja strane sudske presude nad osuđenim Salkom Zildžićem, zbog krivičnog djela nedozvoljena proizvodnja, držanje, nošenje i promet oružja iz člana 348. stav 4. u vezi stava 1. Krivičnog zakonika Republike Srbije, odlučujući o zamolnici Višeg suda u Užicu Republika Srbija Kv. broj 175/23 od 25.01.2024. godine za priznanje i izvršenje pravosnažne i izvršne presude Višeg suda u Užicu Republika Srbija broj predmeta SPK 19/23 od 25.09.2023. godine, odnosno kazne zatvora izrečene Salki Zildžiću, na osnovu člana 431. stav 1. Zakona o krivičnom postupku Federacije Bosne i Hercegovine, na sjednici vijeća održanoj dana 28.02.2025. godine u prisustvu Salke Zildžića i njegove braniteljice Mirne Avdibegović, advokata iz Tuzle, i u odsutnosti uredno obaviještenog tužioca Kantonalnog tužilaštva Tuzlanskog kantona, d o n i o j e

R J E Š E N J E

ODBIJA SE Zamolnica Višeg suda u Užicu Republika Srbija Kv. broj 175/23 od 25.01.2024. godine za priznanje i izvršenje pravosnažne i izvršne presude Višeg suda u Užicu Republika Srbija broj predmeta SPK 19/23 od 25.09.2023. godine, prema osuđenom Salki Zildžiću kojom mu je izrečena kazna zatvora u trajanju od 1 (jedne) godine u koju se uračunava vrijeme provedeno u pritvoru od 18.09.2023. godine u 00,30 časova, pa dok pritvor bude trajao, te kojom je određeno da će u smislu člana 45. stav 3. Krivičnog zakonika Republike Srbije osuđeni Salko Zildžić kaznu zatvora izdržavati u prostorijama u kojima stanuje u T. na adresi ..., Bosna i Hercegovina, uz mjeru elektronskog nadzora, kao neprovodiva.

O b r a z l o ž e n j e

Ministarstvo pravde Republike Srbije Sektor za međunarodnu saradnju i strateško planiranje je svojim aktom broj 713-05-475/2024-08 od 11.12.2024. godine dostavilo zamolnicu Višeg suda u Užicu broj 175/23 od 25.01.2024. godine za priznanje i izvršenje pravosnažne i izvršne presude Višeg suda u Užicu Republika Srbija broj predmeta SPK 19/23 od 25.09.2023. godine, a zamolnica je dostavljena ovom sudu 30.01.2025. godine. Presudom Višeg suda u Užicu Republika Srbija broj predmeta SPK 19/23 od 25.09.2023. godine osuđenom Salku Zildžiću je izrečena kazna zatvora u trajanju od 1 (jedne) godine u koju se uračunava vrijeme provedeno u pritvoru od 18.09.2023. godine u 00,30 časova, pa dok pritvor bude trajao, te kojom je određeno da će u smislu člana 45. stav 3. Krivičnog zakonika Republike Srbije osuđeni Salko Zildžić kaznu zatvora izdržavati u prostorijama u kojima stanuje u T. na adresi ..., Bosna i Hercegovina, uz mjeru elektronskog nadzora.

Uz zamolnicu je priložena presuda Višeg suda u Užicu Republika Srbija broj predmeta SPK 19/23 od 25.09.2023. godine, koja je pravosnažna dana 25.09.2023. godine, a izvršna dana 10.01.2024. godine, rješenje Višeg suda u Užicu kv. br. 175/23 od 16.10.2023. godine kojim se pokreće postupak za izvršenje presude Višeg suda u Užicu

Republika Srbija broj predmeta SPK 19/23 od 25.09.2023. godine prema osuđenom Salku Zildžiću, te prijepis zakonske odredbe na kojoj se zasniva sudska odluka (ispis iz Krivičnog zakonika datum 25.01.2024. godine, www.propisi.com), sve po dva primjerka. Iz presude Višeg suda Užice broj SPK 19/23 od 25.09.2023. godine koja je donijeta u odnosu na osuđenog Zildžić Salku slijedi da je oglašen krivim zbog krivičnog djela iz člana člana 348. stav 4. u vezi sa stavom 1. Krivičnog zakonika, pa ga je sud primjenom navedene zakonske odredbe i članova 1., 4., 42., 43., 44., 45., 54. i 56. tačka 3., člana 57. tačka 4. Krivičnog zakonika Republike Srbije osudio na kaznu zatvora u trajanju od 1 godine u koju kaznu mu je uračunato vrijeme provedeno u pritvoru od 18.09.2023. godine od 00,30 sati pa dok pritvor bude trajao, pa bi slijedilo da krivično djelo iz člana 348. stav 4. u vezi sa stavom 1. Krivičnog zakonika po svojim zakonskim obilježjima odgovara krivičnom djelu nedozvoljeno držanje oružja ili eksplozivnih materija iz člana 371. stav 1. Krivičnog zakona Federacije Bosne i Hercegovine, u vezi sa članom 72. Zakona o oružju i municiji Tuzlanskog kantona ("Sl. novine Tuzlanskog kantona", br. 17/2015, 5/2016 i 17/2017).

Iz uvjerenja Opštine Vlasenica broj 03/4-204-1-277/25 od 27.02.2025. godine proizlazi da je osuđeni Zildžić Salko sin M., rođen ... godine u V. državljanin Bosne i Hercegovine (Republike Srpske), jedinstvenog matičnog broja građana ..., dok iz izvoda iz matične knjige rođenih Opštine/Grad Vlasenica Bosna i Hercegovina koja se vodi za matično područje Vlasenica pod rednim brojem ... za ... godinu izvršen upis rođenja osuđenog Zildžić Salke da je rođen ... godine u mjestu V., te da je državljanin Bosne i Hercegovine, pod brojem 03/4-200-1-622/25 V. od 27.02.2025. godine, dok priloženog oružanog lista za držanje i nošenje oružja na ime Salko Zildžić proizlazi da mu je mjesto prebivališta ..., T., te da Salko Zildžić posjeduje dozvolu za držanje i nošenje oružja izdatu od strane MUP TK Federacija BiH Bosna i Hercegovina broj ... izdata 19.02.2016. godine sa rokom važenja 10 godina za pištolj Valter P 99 fabrički broj 4643, 9 x 19 mm, registarski broj

Na javnoj sjednici vijeća održanoj dana 28.02.2025. godine braniteljica osuđenog Salka Zildžića advokat Mirna Avdibegović se izjasnila da se protivi preuzimanju izvršenja kazne zatvora prema njenom branjeniku jer nisu ispunjeni zakonom propisani uslovi za preuzimanje kazne stranog suda. Navela je da je prema zamolnici Višeg suda u Užicu broj Kv 175/23 od 25.01.2024. godine podnesena u skladu sa odredbama Ugovora između Republike Srbije i Bosne i Hercegovine o međusobnom izvršavanju sudskih odluka u krivičnim stvarima, a da je predmet zamolnice preuzimanje i izvršenje krivične presude Višeg suda u Užicu broj SKP 19/23 od 25.09.2023. godine. U daljem izlaganju braniteljica je navela da se izrečena presuda ne može preuzeti i izvršiti u Bosni i Hercegovini prvenstveno jer ne postoji saglasnost Zildžić Salka za izvršenje ove presude u smislu odredbi člana 63. stav 1. tačka d) Zakona o međunarodnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima BiH, zatim da nisu priloženi svi dokumenti i podaci koji se zahtijevaju da bi se po zamolnici moglo odlučivati, pri tome se pozivajući na odredbu člana 22. stav 1. tačka 2. Ugovora između Republike Srbije i Bosne i Hercegovine, posebno ukazujući da nije uz istu priložen izvod iz Zakona o oružju i municiji, kao ni izvod iz službenog glasnika ili nekog drugog glasila Republike Srbije koji se odnosi na sve odredbe Krivičnog zakonika koje su primijenjene prilikom donošenja presude čije se priznanje i izvršenje traži. Zatim je navela da se presuda ne može preuzeti i iz razloga jer ni činjenično stanje na kome je zasnovana sudska odluka države izricanja ne odgovara propisima države moliteljice, tj. da se predmetno krivično djelo ne može podvesti ni pod jedno krivično djelo u Bosni i Hercegovini, te na kraju posebno ukazujući da je ovakva presuda neprovođiva u Bosni i Hercegovini jer se način izvršenja sankcije ne unosi u izreku presude koju donose sudovi u Bosni i Hercegovini, pri tome ukazujući postupanje u smislu člana 14. stav 2. Ugovora između Republike Srbije i BiH kojim se zahtijeva dakle da osuđeno lice ni u kojem slučaju ne smije biti dovedeno u teži položaj u odnosu na položaj koji bi imalo u državi izricanja.

Sud je razmotrio zamolnicu Višeg suda u Užicu broj 175/23 od 25.01.2024. godine za priznanje i izvršenje pravosnažne i izvršne presude Višeg suda u Užicu Republika Srbija broj predmeta SPK 19/23 od 25.09.2023. godine, na osnovu sadržaja iste i dostavljenih priloga, kao i izjašnjenja braniteljice osuđenog, pa je je odlučio kao u izreci rješenja iz slijedećih razloga:

Odredbom člana 431. stav 1. Zakona o krivičnom postupku Federacije Bosne i Hercegovine (ZKP FBiH) je propisano da sud neće postupiti po molbi inozemnog organa koji traži izvršenje krivične presude inozemnog suda, a dok je odredbom člana 431. stav 2. ZKP FBiH propisano da će sud izvršiti inozemnu pravosnažnu presudu u odnosu na sankciju koju je izrekao inozemni sud, ako je to predviđeno međunarodnim ugovorom i ako sankciju izrekne i sud prema krivičnom zakonodavstvu Federacije BiH.

Zakonom o međunarodnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj 53/2009 i 58/2013) je u članu 63. stav 1. propisano da ako drugačije nije određeno međunarodnim ugovorom, strana sudska presuda u krivičnim stvarima izvršiće se samo ako su ispunjeni sljedeći uslovi: a) ako je presuda pravosnažna i ako ju je izrekao nadležni pravosudni organ države izricanja kazne, b) ako je krivično djelo predviđeno kao krivično djelo i po zakonima Bosne i Hercegovine, c) ako u vrijeme podnošenja molbe osuđeno lice treba da izdrži još najmanje šest mjeseci od izrečene kazne zatvora, d) ako osuđeno lice da saglasnost za izvršenje bilo da je ta saglasnost data u državi izricanja kazne ili državi izdržavanja kazne zatvora, e) da lice za koje se traži izvršenje strane sudske presude u krivičnim stvarima nije već osuđeno za to krivično djelo u Bosni i Hercegovini ili se za to djelo u Bosni i Hercegovini vodi krivični postupak ili je u Bosni i Hercegovini oslobođeno od optužbe i f) da izvršenje krivične sankcije nije zastarjelo prema zakonima države izricanja kazne i Bosne i Hercegovine, a dok je u stavu 2. propisano da se strana sudska presuda u krivičnim stvarima neće izvršiti ako bi izvršenje bilo u suprotnosti s principima pravnog poretka Bosne i Hercegovine ili obavezama koje je Bosna i Hercegovina preuzela zaključivanjem međunarodnog ugovora ili ako je krivično djelo za koje se traži izvršenje, po mišljenju organa u Bosni i Hercegovini koji donose odluku po molbi, djelo političke ili vojne prirode.

Ugovorom između Srbije i Crne Gore i Bosne i Hercegovine o međusobnom izvršavanju sudskih odluka u krivičnim stvarima od 14.02.2005. godine u članu 2. su propisani isti uslovi za izvršenje strane sudske presude u krivičnim stvarima kao i u Zakonu o međunarodnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima BiH, a dok je ugovorom između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije o izmjenama i dopunama Ugovora o međusobnom izvršavanju sudskih odluka u krivičnim stvarima od 26.10.2010. godine izmijenjen je član 2., te su kao uslovi za preuzimanje strane sudske presude prema osuđenoj osobi koja se nalazi u zamoljenoj državi propisano: ako je osuđeno lice državljanin države izvršenja ili u njoj ima prebivalište, ako je sudska odluka pravosnažna i ako je djelo na kome se zasniva pravosnažna sudska odluka krivično djelo prema pravu obje države. Takođe ovim ugovorom i to članom 22. Ugovora na koji se osnovano braniteljica osuđenog poziva, stavom 5. propisano je da je država moliteljica dužna uz zamolnicu priložiti zapisnik o izjavi osuđenog lica iz kojeg se vidi njegova saglasnost za prenos nadzora i izvršenja, što je skladu sa odredbom člana 63. stav 1. tačka d) Zakona o međunarodnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima BiH, međutim takva saglasnost od strane osuđenog Salka Zildžića nije podnesena uz zamolnicu niti je data u Bosni i Hercegovini.

Nadalje, članom 22. Ugovora između Republike Srbije i BiH o međusobnom izvršavanju sudskih odluka u krivičnim stvarima su propisani dokumenti koji moraju biti priloženi uz zamolnicu, dok je članom 22. stav 2. tačka a) Ugovora između Republike

Srbije i BiH propisano da se zahtijeva prepis zakonskih odredaba na kojima se zasniva sudska odluka. Isto tako je i članom 65. Zakona o međunarodnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima BiH propisano koja se dokumentacija prilaže uz molbu državi izricanja kazne i to tačkom d) gdje se navodi prepis primijenjenih zakonskih odredaba na kojima se presuda zasniva. U konkretnom slučaju, Viši sud u Užicu je uz predmetnu zamolnicu dostavio ispis zakonske odredbe člana 348. Krivičnog zakonika, međutim, iz sadržaja presude čije se priznanje i izvršenje traži proizlazi da je sud odluku donio na osnovu člana 348. stav 4., u vezi sa stavom 1. Krivičnog zakonika i uz primjenu članova 1., 4, 42., 43., 44., 45., 54., 56. tačka 3., člana 57. stav 1. tačka 4., i u konačnom u činjeničnom opisu se pozvao i na odredbu člana 5. stav 3. Zakona o oružju i municiji, a koje ispise zakonskih odredaba krivičnog zakonika Viši sud u Užicu nije dostavio. Osim toga, Viši sud u Užicu uz zamolnicu nije ovom sudu priložio rješenje o određivanju pritvora prema tada osumnjičenom Salki Zildžiću, kao i rješenje o ukidanju pritvora osumnjičenom, kako je to propisano članom 22. tačka 4. Ugovora između Republike Srbije i BiH, zatim sporazum o priznanju krivnje koji je osuđeni Salko Zildžić sačinio sa Višim javnim tužilaštvom u Užicu od 22.09.2023. godine i na osnovu kojeg je donesena presuda.

Na kraju, odredbom člana 14. stav 2. Ugovora između Republike Srbije i BiH propisano je da „Izvršenjem kazne zatvora u drugoj državi ugovornice osuđeno lice ni u kom slučaju ne smije biti dovedeno u teži položaj u odnosu na položaj koji bi imao u državi izricanja. Kako je presudom Višeg suda u Užicu broj SPK 19/23 od 25.09.2023. godine Zildžić Salko osuđen na kaznu zatvora u trajanju od 1 godine u koju kaznu mu je uračunat pritvor, te da je u smislu člana 5. stav 3. Krivičnog zakonika određeno da će okrivljeni Zildžić Salko kaznu zatvora izdržavati u prostorijama u kojima stanuje u T. uz mjeru elektronskog nadzora, ovakva izreka presude u sudovima Bosne i Hercegovine nije provodiva, jer je odredbom člana 305. Zakona o krivičnom postupku Federacije Bosne i Hercegovine propisan sadržaj presude, a stavom 3. istog člana je propisana izreka presude koja sadrži lične podatke za optuženog, odluku kojom se optuženi oglašava krivim za krivično djelo za koje je optužen ili kojom se oslobađa od optužbe za to djelo ili kojom se optužba odbija, a stavom 4. navedenog člana je propisano da ako je optuženi oglašen krivim izreka presude mora obuhvatati podatke iz odredbe člana 300. ovog Zakona. Članom 300. Zakona o krivičnom postupku Federacije Bosne i Hercegovine, propisano je da će u presudi kojom se optuženi oglašava krivim, sud izreći: a) za koje se krivično djelo optuženik oglašava krivim, uz navođenje činjenica i okolnosti koje čine obilježja krivičnog djela, kao i onih od kojih ovisi primjena određene odredbe Krivičnog zakona, b) zakonski naziv krivičnog djela i koje su odredbe Krivičnog zakona primijenjene, c) kakva se kazna izriče optuženom ili se po odredbama Krivičnog zakona oslobađa od kazne, d) odluku o uvjetnoj osudi, e) odluku o mjerama sigurnosti, o oduzimanju imovinske koristi i odluku o vraćanju predmeta (član 88.) ako predmeti do tada nisu vraćeni vlasniku, odnosno držatelju, f) odluku o uračunavanju pritvora ili već izdržane kazne, odluku o troškovima krivičnog postupka, o imovinskopravnom zahtjevu, kao i o tome da se pravomoćna presuda ima objaviti putem sredstava javnog informiranja. (2) Ako je optuženom izrečena novčana kazna u presudi će se odrediti rok u kojem se novčana kazna ima platiti i način zamjene izvršenja novčane kazne u slučaju da se novčana kazna ne plati.

Dakle, sudovi u Bosni i Hercegovini, konkretno Kantonalni sud u Tuzli prilikom donošenja presude u istu ne unosi način izvršavanja te presude, već je izvršenje kazne zatvora regulisano Zakonom o izvršenju krivičnih sankcija u Federaciji Bosni Hercegovini. Nije sporno da je odredbama člana 43.c) Krivičnog zakona Federacije propisano da osoba osuđena na kaznu zatvora do jedne godine može uz svoj pristanak tu kaznu izdržavati kao kućni zatvor sa elektronskim nadzorom, međutim ovo izdržavanje kazne se ne unosi u izreku presude jer se ovakva odluka donosi na zahtjev osuđenog i u odvojenom postupku, odnosno pred krivičnim vijećem suda u smislu odredbe člana 25. Zakona o krivičnom

postupku Federacije Bosne i Hercegovine, pa kako ovaj sud ne može dati garancije da bi takvo izdržavanje kazne bilo omogućeno u slučaju preuzimanja izvršenja krivične sankcije stranog suda, jer je za upućivanje na izdržavanje kazne zatvora nadležan Općinski sud, a ne Kantonalni sud, jasno je da se eventualnim preuzimanjem izvršenjem presude Višeg suda Užice SPK 19/23 od 25.09.2023. godine ni na koji način ne bi moglo osigurati postupanje u smislu člana 14. stav 2. Ugovora između Republike Srbije i BiH kojim se zahtijeva da osuđeno lice ni u kojem slučaju ne smije biti dovedeno u teži položaj u odnosu na položaj koji bi imalo u državi izricanja.

Cijeneći sve naprijed citirane propise, vijeće ovog suda je zaključilo da nisu ispunjeni svi uslovi za preuzimanje izvršenja pravosnažne presude Višeg suda u Užicu SPK 119/23 od 25.09.2023. godine propisani Ugovorom između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije o međusobnom izvršavanju sudskih odluka u krivičnim stvarima, jer bi izvršavanje takve sudske odluke bi bilo u suprotnosti sa principima pravnog poretka Bosne i Hercegovine, jer zbog prednje navedenih propusta, posebno imajući u vidu odredbu člana 14. stav 2. Ugovora između Republike Srbije i BiH koja propisuje da „Izvršenjem kazne zatvora u drugoj državi ugovornice osuđeno lice ni u kom slučaju ne smije biti dovedeno u teži položaj u odnosu na položaj koji bi imao u državi izricanja, pa vijeće smatra da bi preuzimanje i izvršenje navedene presude bilo neprovodivo, pa se stoga takva sudska presuda sukladno članu 63. stav 2. Zakona o međunarodnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima Bosne i Hercegovine i ne može izvršiti.

Imajući u vidu navedeno odlučeno je kao u izreci ovog rješenja, a shodno članu 431. stav 1. Zakona o krivičnom postupku Federacije Bosne i Hercegovine u vezi sa članom 63. stav 2. Zakona o međunarodnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima Bosne i Hercegovine.

Zapisničar

Šejla Adžajlić, s.r.

Predsjednik vijeća

Sudija

Mersida Sušić, s.r.

POUKA: Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Vrhovnom sudu Federacije Bosne i Hercegovine u roku od 3 dana od dana dostavljanja prijepisa rješenja putem ovog suda. Žalba se podnosi u četiri primjerka.